

فهرست مطالب

۱۱	دیباچه مترجم.....
۱۵	فصل اول: مقررات کلی.....
۱۵	ماده ۱: موضوع.....
۱۵	ماده ۲: دامنه اجرا.....
۱۷	ماده ۳: تعاریف.....
۳۳	ماده ۴ - سواد هوش مصنوعی.....
۳۵	فصل دوم: کاربردهای ممنوع هوش مصنوعی.....
۳۵	ماده ۵: کاربردهای ممنوع هوش مصنوعی.....
۴۱	فصل سوم: سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر.....
۴۱	بخش ۱: سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر.....
۴۱	ماده ۶: قواعد طبقه‌بندی سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر.....
۴۳	ماده ۷: اصلاحات در پیوست سوم.....
۴۴	بخش ۲: الزامات سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر.....
۴۴	ماده ۸: رعایت الزامات.....
۴۵	ماده ۹: سامانه مدیریت خطر.....
۴۷	ماده ۱۰: داده‌ها و حاکمیت داده.....
۴۹	ماده ۱۱: مستندات فنی.....
۵۰	ماده ۱۲: ثبت سوابق.....
۵۰	ماده ۱۳: شفافیت و ارائه اطلاعات به بهره‌برداران.....
۵۲	ماده ۱۴: نظارت انسانی.....
۵۳	ماده ۱۵: دقت، استحکام و امنیت سایبری.....
	بخش ۳: تعهدات ارائه دهندگان و توسعه دهندگان سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر
۵۵	و سایر طرفین.....
۵۵	ماده ۱۶: تعهدات ارائه‌دهندگان سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر.....
۵۶	ماده ۱۷: سامانه مدیریت کیفیت.....
۵۷	ماده ۱۸: نگهداری مستندات.....
۵۸	ماده ۱۹: ثبت‌های خودکار تولیدشده.....

۶ □ قانون هوش مصنوعی اتحادیه اروپا (نسخه نهایی مصوب ۲۰۲۴ م)

- ماده ۲۰: اقدامات اصلاحی و وظیفه اطلاع‌رسانی ۵۸
- ماده ۲۱: همکاری با مراجع صلاحیت‌دار ۵۹
- ماده ۲۲: نمایندگان مجاز ارائه‌دهندگان سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر ۵۹
- ماده ۲۳: تعهدات واردکنندگان ۶۱
- ماده ۲۴: تعهدات توزیع‌کنندگان ۶۲
- ماده ۲۵: مسئولیت‌ها در امتداد زنجیره ارزش سامانه‌های هوش مصنوعی ۶۳
- ماده ۲۶: تعهدات بهره‌برداران سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر ۶۴
- ماده ۲۷: ارزیابی تأثیر بر حقوق بنیادین برای سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر ۶۷
- بخش ۴: مراجع اطلاع‌رسان و نهادهای اعلام‌شده ۶۸
- ماده ۲۸: مراجع اطلاع‌رسان ۶۸
- ماده ۲۹: درخواست نهاد ارزیابی انطباق برای اطلاع‌رسانی ۶۹
- ماده ۳۰: رویه اطلاع‌رسانی ۷۰
- ماده ۳۱: الزامات مربوط به نهادهای اعلام‌شده ۷۰
- ماده ۳۲: فرض انطباق با الزامات مربوط به نهادهای اعلام‌شده ۷۲
- ماده ۳۳: شرکت‌های فرعی نهادهای اعلام‌شده و برون‌سپاری ۷۲
- ماده ۳۴: تعهدات عملیاتی نهادهای اعلام‌شده ۷۳
- ماده ۳۵: شماره‌های شناسایی و فهرست نهادهای اعلام‌شده ۷۳
- ماده ۳۶: تغییرات در اعلامیه‌ها ۷۴
- ماده ۳۷: اعتراض به صلاحیت نهادهای اعلام‌شده ۷۶
- ماده ۳۸: هماهنگی میان نهادهای اعلام‌شده ۷۶
- ماده ۳۹: نهادهای ارزیابی انطباق کشورهای ثالث ۷۶
- بخش ۵: استانداردها، ارزیابی انطباق، گواهی‌نامه‌ها، ثبت‌نام ۷۷
- ماده ۴۰: استانداردهای هماهنگ‌شده و اسناد حاصل از استانداردسازی ۷۷
- ماده ۴۱: مشخصات مشترک ۷۸
- ماده ۴۲: فرض انطباق با برخی الزامات ۸۰
- ماده ۴۳: ارزیابی انطباق ۸۰
- ماده ۴۴: گواهی‌نامه‌ها ۸۲
- ماده ۴۵: الزامات اطلاع‌رسانی نهادهای اعلان‌شده ۸۳
- ماده ۴۶: استثنا از رویه ارزیابی انطباق ۸۳
- ماده ۴۷: اعلامیه انطباق اتحادیه اروپا ۸۵
- ماده ۴۸: علامت CE ۸۵
- ماده ۴۹: ثبت ۸۶

فصل چهارم: الزامات شفافیت برای عرضه‌کنندگان و به‌کارگیرندگان برخی از سامانه‌های هوش مصنوعی ۸۹

ماده ۵۰: الزامات شفافیت برای عرضه‌کنندگان و به‌کارگیرندگان برخی از سامانه‌های هوش مصنوعی ۸۹

فصل پنجم: مدل‌های هوش مصنوعی باهدف عمومی ۹۳

بخش ۱: قواعد طبقه‌بندی ۹۳

ماده ۵۱: طبقه‌بندی مدل‌های هوش مصنوعی باهدف عمومی به‌عنوان مدل‌های دارای خطر سیستماتیک ۹۳

ماده ۵۲: رویه ۹۴

بخش ۲: الزامات ارائه‌دهندگان مدل‌های عمومی ۹۵

ماده ۵۳: تعهدات ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی باهدف عمومی ۹۵

ماده ۵۴: نمایندگان مجاز ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی ۹۷

بخش ۳: تعهدات ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی که دارای خطر سامانه هستند ۹۸

ماده ۵۵: تعهدات ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی که دارای خطر سامانه هستند ۹۸

بخش ۴: آیین‌نامه‌های رفتاری ۹۹

ماده ۵۶: آیین‌نامه‌های رفتاری ۹۹

ماده ۵۷: آیین‌نامه‌های رفتاری ۹۹

ماده ۵۶: آیین‌نامه‌های رفتاری ۹۹

فصل ششم: تدابیری در حمایت از نوآوری ۱۰۳

ماده ۵۷: محیط‌های آزمایشی قانون‌گذاری برای هوش مصنوعی ۱۰۳

ماده ۵۸: ترتیبات تفصیلی برای ایجاد و عملکرد محیط‌های نظارتی آزمایشی هوش مصنوعی ۱۰۶

ماده ۵۹: پردازش ثانویه داده‌های شخصی برای توسعه برخی سامانه‌های هوش مصنوعی به‌منظور منافع عمومی در محیط آزمایشگاهی نظارتی هوش مصنوعی ۱۰۸

ماده ۶۰: آزمون سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر در شرایط واقعی خارج از سندباکس‌های نظارتی هوش مصنوعی ۱۱۰

ماده ۶۱: رضایت آگاهانه برای شرکت در آزمون در شرایط واقعی خارج از جعبه‌های شنی نظارتی هوش مصنوعی ۱۱۳

ماده ۶۲: اقدامات حمایتی برای ارائه‌دهندگان و بهره‌برداران، به‌ویژه شرکت‌های کوچک و متوسط (SMEs) از جمله استارت‌آپ‌ها ۱۱۳

ماده ۶۳: معافیت‌های خاص برای برخی از اپراتورها ۱۱۴

فصل هفتم: حاکمیت ۱۱۷

- بخش ۱: حاکمیت در سطح اتحادیه ۱۱۷
- ماده ۶۴: دفتر هوش مصنوعی ۱۱۷
- ماده ۶۵: تأسیس و ساختار هیئت هوش مصنوعی اروپا ۱۱۷
- ماده ۶۶: وظایف هیأت ۱۱۹
- ماده ۶۷: انجمن مشورتی ۱۲۰
- ماده ۶۸: هیأت علمی متشکل از کارشناسان مستقل ۱۲۱
- ماده ۶۹: دسترسی کشورهای عضو به مجموعه کارشناسان ۱۲۳
- بخش دوم: مقامات صلاحیت دار ملی ۱۲۴
- ماده ۷۰: تعیین مقامات صلاحیت دار ملی و نقاط تماس واحد ۱۲۴

فصل هشتم: پایگاه داده اتحادیه اروپا برای سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر ۱۲۷

- ماده ۷۱: پایگاه داده اتحادیه اروپا برای سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر فهرست شده در پیوست سوم ۱۲۷

فصل نهم: نظارت پس از عرضه، تبادل اطلاعات و نظارت بر بازار ۱۲۹

- بخش یک: نظارت پس از عرضه ۱۲۹
- ماده ۷۲: نظارت پس از عرضه توسط تأمین کنندگان و طرح نظارت پس از عرضه برای سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر ۱۲۹
- بخش ۲: تبادل اطلاعات درباره رخدادهای جدی ۱۳۰
- ماده ۷۳: گزارش دهی رخدادهای جدی ۱۳۰
- بخش ۳: اجرای مقررات ۱۳۲
- ماده ۷۴: نظارت و کنترل بازار سیستم‌های هوش مصنوعی در بازار اتحادیه اروپا ۱۳۲
- ماده ۷۵: همیاری متقابل، نظارت بر بازار و کنترل سامانه‌های هوش مصنوعی باهدف عمومی ۱۳۴
- ماده ۷۶: نظارت بر آزمون در شرایط واقعی توسط مراجع نظارت بر بازار ۱۳۵
- ماده ۷۷: اختیارات مقامات حافظ حقوق اساسی ۱۳۶
- ماده ۷۸: محرمانگی ۱۳۶
- ماده ۷۹: رویه مواجهه با سامانه‌های هوش مصنوعی دارای خطر در سطح ملی ۱۳۸
- ماده ۸۰: رویه مواجهه با سیستم‌های هوش مصنوعی که توسط ارائه‌دهنده در اجرای پیوست ۳ به‌عنوان غیر پرخطر طبقه‌بندی شده‌اند ۱۴۰
- ماده ۸۱: رویه حفاظتی در سطح اتحادیه ۱۴۱
- ماده ۸۲: سامانه‌های هوش مصنوعی منطبق با مقرر که خطرآفرین هستند ۱۴۱

فهرست مطالب □ ۹

- ماده ۸۳: عدم انطباق رسمی ۱۴۲
- ماده ۸۴: ساختارهای پشتیبانی آزمایش سامانه‌های هوش مصنوعی اتحادیه ۱۴۳
- بخش ۴: جبران خسارت ۱۴۳
- ماده ۸۵: حق طرح شکایت نزد مرجع نظارت بر بازار ۱۴۳
- ماده ۸۶: حق دریافت توضیح در مورد تصمیم‌گیری فردی ۱۴۴
- ماده ۸۷: گزارش دهی تخلفات و حمایت از گزارش‌دهندگان ۱۴۴
- بخش ۵: نظارت، تحقیق، اجرا و پایش ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی ۱۴۵
- ماده ۸۸: اجرای تعهدات ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی ۱۴۵
- ماده ۸۹: اقدامات نظارتی ۱۴۵
- ماده ۹۰: هشدارهای مربوط به خطرهای سیستماتیک توسط هیئت علمی ۱۴۶
- ماده ۹۱: اختیار درخواست مستندات و اطلاعات ۱۴۶
- ماده ۹۲: اختیار انجام ارزیابی‌ها ۱۴۷
- ماده ۹۳: اختیار درخواست اقدامات ۱۴۸
- ماده ۹۴: حقوق رویه‌ای فعالان اقتصادی مرتبط با مدل هوش مصنوعی باهدف عمومی ۱۴۹
- فصل دهم: آیین رفتارها و دستورالعمل‌ها ۱۵۱**
- ماده ۹۵: آیین رفتارها برای اجرای داوطلبانه الزامات خاص ۱۵۱
- ماده ۹۶: دستورالعمل‌های کمیسیون درباره اجرای این قانون ۱۵۲
- فصل یازدهم: تفویض اختیار و رویه کمیته ۱۵۳**
- ماده ۹۷: اعمال اختیار تفویض شده ۱۵۳
- ماده ۹۸: رویه کمیته‌ای ۱۵۴
- فصل دوازدهم: مجازات‌ها ۱۵۵**
- ماده ۹۹: مجازات‌ها ۱۵۵
- ماده ۱۰۰: جریمه‌های اداری علیه نهادها، دفاتر و آژانس‌های اتحادیه اروپا ۱۵۷
- ماده ۱۰۱: جریمه‌ها برای ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی ۱۵۸
- فصل سیزدهم: احکام نهایی ۱۶۱**
- ماده ۱۰۲: اصلاح مقرر شماره ۲۰۰۸/۳۰۰ شورای اروپا ۱۶۱
- ماده ۱۰۳: اصلاح مقرر شماره ۲۰۱۳/۱۶۷ اتحادیه اروپا ۱۶۱
- ماده ۱۰۴: اصلاح مقرر شماره ۲۰۱۳/۱۶۸ اتحادیه اروپا ۱۶۱

۱۰ □ قانون هوش مصنوعی اتحادیه اروپا (نسخه نهایی مصوب ۲۰۲۴ م)

- ماده ۱۰۵: اصلاح دستورالعمل شماره ۲۰۱۴/۹۰ اتحادیه اروپا ۲۰۱۴/۹۰/۲۰۱۴ ۱۶۲
- ماده ۱۰۶: اصلاح دستورالعمل شماره ۲۰۱۶/۷۹۷ اتحادیه اروپا ۱۶۲
- ماده ۱۰۷: اصلاح مقرر شماره ۸۵۸/۲۰۱۸ اتحادیه اروپا ۱۶۲
- ماده ۱۰۸: اصلاح مقرر شماره ۱۱۳۹/۲۰۱۸ اتحادیه اروپا ۱۶۲
- ماده ۱۰۹: اصلاح مقرر شماره ۲۱۴۴/۲۰۱۹ اتحادیه اروپا ۱۶۳
- ماده ۱۱۰: اصلاح دستورالعمل شماره ۱۸۲۸ /۲۰۲۰ اتحادیه اروپا ۱۶۴
- ماده ۱۱۱: سامانه‌های هوش مصنوعی که قبلاً به بازار عرضه شده‌اند یا به بهره برداری رسیده‌اند و مدل‌های هوش مصنوعی همه‌منظوره که قبلاً روی علامت تجاری قرار گرفته‌اند ۱۶۴
- ماده ۱۱۲: ارزیابی و بازنگری ۱۶۵
- ماده ۱۱۳: لازم‌الاجرا شدن و اعمال مقرر ۱۶۷

۱۶۹ **ضمایم**

- پیوست اول: فهرست قوانین هماهنگ‌سازی شده اتحادیه ۱۶۹
- پیوست دوم: فهرست جرائم کیفری موضوع بند (ه) (۳) از بند نخست ماده ۵ (۱) ۱۷۱
- پیوست سوم: سامانه‌های هوش مصنوعی با خطر بالا موضوع بند ۲ ماده ۶ ۱۷۲
- پیوست چهارم: مدارک فنی موضوع بند ۱ ماده ۱۱ ۱۷۴
- پیوست پنجم: اظهارنامه انطباق اتحادیه اروپا ۱۷۶
- پیوست ششم: روش ارزیابی انطباق مبتنی بر کنترل داخلی ۱۷۷
- پیوست هفتم: انطباق مبتنی بر ارزیابی سامانه مدیریت کیفیت و ارزیابی مستندات فنی ۱۷۷
- پیوست هشتم: اطلاعاتی که هنگام ثبت سامانه‌های هوش مصنوعی پرخطر مطابق با ماده ۴۹ باید ارائه شوند ۱۷۸
- پیوست نهم: اطلاعاتی که باید هنگام ثبت سیستم‌های هوش مصنوعی پرخطر ذکر شده در پیوست سوم در رابطه با آزمایش در شرایط دنیای واقعی مطابق با ماده ۶۰ ارائه شود ۱۸۰
- پیوست دهم: قوانین اتحادیه در مورد سیستم‌های فناوری اطلاعات در مقیاس بزرگ در حوزه آزادی، امنیت و عدالت ۱۸۰
- پیوست یازدهم: مستندات فنی موضوع بند (الف) از بند ۱ ماده ۵۳: مستندات فنی برای ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی ۱۸۲
- پیوست دوازدهم: مستندات فنی برای ارائه‌دهندگان مدل‌های هوش مصنوعی با کاربرد عمومی جهت استفاده ارائه‌دهندگان پایین‌دستی که مدل را در سامانه‌های هوش مصنوعی خود ادغام می‌کنند ۱۸۳
- پیوست سیزدهم: عیارهای تعیین مدل‌های هوش مصنوعی عمومی با ریسک سیستمی که در ماده ۵۱ به آن اشاره شده است ۱۸۴